

Shut-off and control technology



A line of ball valves and ideas



Technical information 173 Mounting holes 174 • for wall mounting, stack design etc. 174 175 • for panel mounting • for installation of actuators 176 177 • Design principle of • 2-way ball valves with floating ball 177 • multi-way ball valves with floating ball 178 • multi-way ball valves with trunnion ball 179 • Sealing systems in ball valves 180 with floating ball 180 • with trunnion ball 181 • Sealing materials 182 • Compatibility table 184 • Ball valve size selection 189 • Pressure/temperature diagrams 190 • **Ap-characteristics** 192

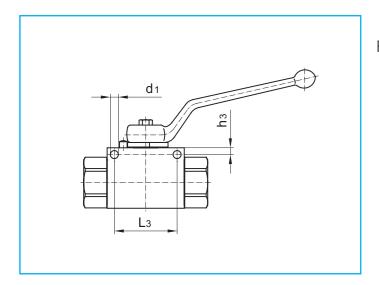


- Mounting holes
- Design principle of ball valves
- Seals of ball valves
- Sealing materials
- Compatibility table
- Ball valve size selection
- Pressure/temperature-diagram
- ∆p-characteristics

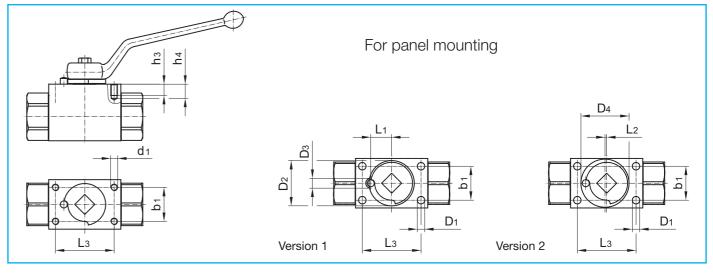




Mounting holes for 2-way and multi-way ball valves with floating ball Steel and stainless steel · DN 4 - DN 25



For wall mounting and stack design



For dimensions and article-numbers for ball valve bodies refer to the respective chapter. All dimensions subject to change without notice

DN	L3	hз	dı		
4	27,5	3,5	4,5		
6	27,5	3,5	4,5		
8	35,0	4,5	5,3		
10	35,0	4,5	5,3		
12	41,5	4,5	5,3		
16	41,5	4,5	5,3		
20	46,5	6,0	5,3		
25	46,5	6,0	5,3		

DN	L3	b1	dı
4	27,5	12,0	M4
6	27,5	12,0	M4
8	35,0	22,0	M5
10	35,0	22,0	M5
12	41,5	24,0	M5
16*	39,0	28,0	M5
20	48,0	33,0	M6
25	54,0	40,0	M6

* Body stainless steel DN 16 similar to DN 20



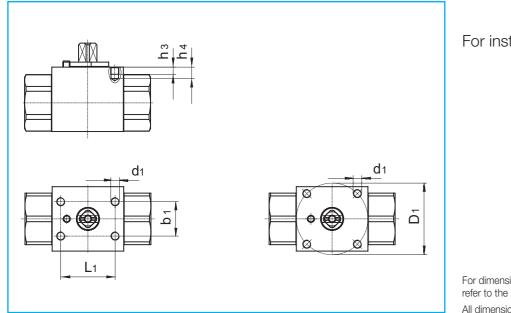
For dimensions and article-numbers for ball valve bodies refer to the respective chapter.

All dimensions subject to change without notice

hз	h4	D 1	D 2	D3	D 4	L1	L2
5	6	4,3	21,5	5,0	22,5	10,0	0,7
5	6	4,3	21,5	5,0	22,5	10,0	0,7
6	8	5,3	26,0	6,0	27,0	11,5	0,8
6	8	5,3	26,0	6,0	27,0	11,5	0,8
8	10	5,3	32,0	7,0	34,0	14,8	1,2
8	10	5,3	32,0	7,0	34,0	14,8	1,2
9	12	6,4	38,0	8,0	40,0	17,0	1,0
9	12	6,4	38,0	8,0	40,0	17,0	1,0

Mounting holes for 2-way and multi-way ball valves with floating ball Steel and stainless steel · DN 4 - DN 25

Design principle of 2-way ball valves with floating ball



For installation of actuators

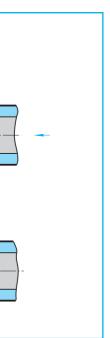
For dimensions and article-numbers for ball valve bodies refer to the respective chapter.

All dimensions subject to change without notice

Sealing su	rfaces		

DN	D 1	L1	b1	dı	hз	h4
4	-	27,5	11	M4	5	6
6	-	27,5	11	M4	5	6
8	-	27,5	11	M4	5	6
10	-	27,5	11	M4	5	6
12	Ø36	-	-	M5	6	8
16	Ø50	-	-	M6	6	8
20	Ø50	-	-	M6	6	8
25	Ø50	-	-	M6	6	8





Bearing:

The seats also serve as the bearings for the floating ball.

Sealing: Medium pressure will force the ball into the seat on the downstream side, forming a tight seal.

Leakage rate: A - DIN EN 12266-1

Design principle of multi-way ball valves with floating ball

Sealing surfaces P_2 \times orP₁>P₂

Bearing:

The seats also serve as the bearings for the floating ball.

Sealing:

Medium pressure will force the ball into the seat on the downstream side, forming a tight seal, provided the pressure in the lines which are joined is greater than the pressure in the line which is closed off. Leakage will be encountered if the pressure in the closed line is equal to or greater than that in the other lines.

Leakage: A - DIN EN 12266-1

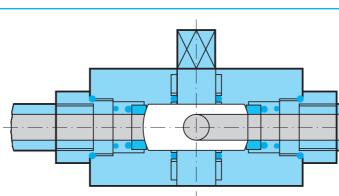


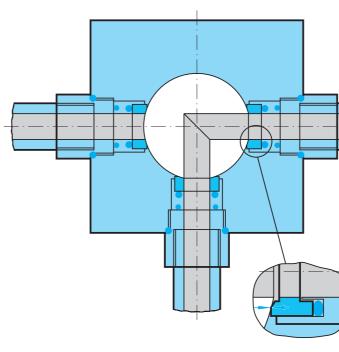
A.D.-VERSION:

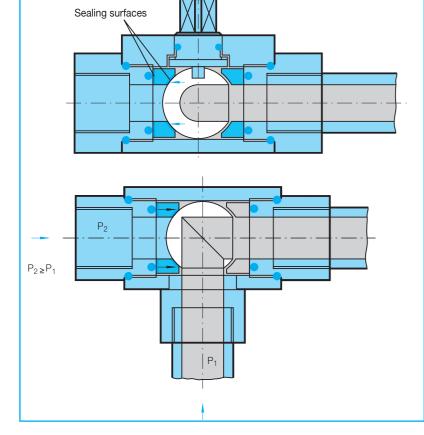
If the pressure from the closed port is higher or equal, the seat at the closed port is pressed against the ball and is sealing tightly.

Leakage: A - DIN EN 12266-1

Design principle of multi-way ball valves with trunnion ball











Bearing:

The seats also serve as the bearings for the floating ball.

Sealing:

Tight seal at the trunnion ball due to pressure equalized Rötelmann telescopic seal.

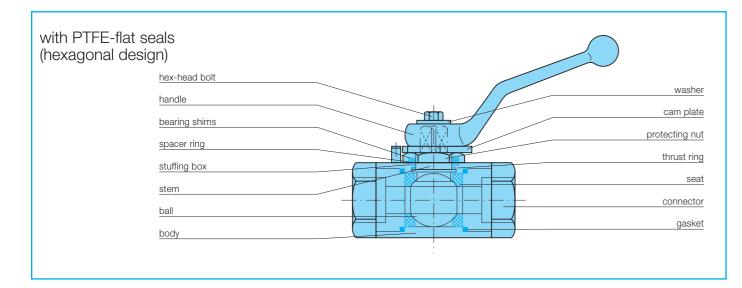
Leakage: A - DIN EN 12266-1





Seals in ball valves with floating ball

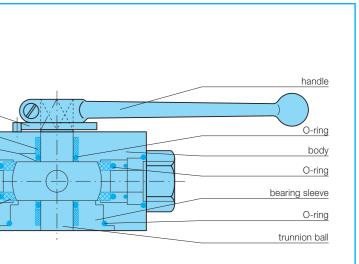
with elastomer-seals handle cam plate O-ring stem thrust ring seat O-ring connector ball body

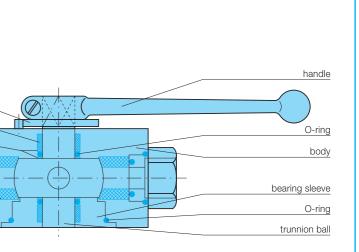


Seals in multi-way ball valves with trunnion ball

	cam plate	
	bearing	
	backring	
	O-ring	
	connector	
	compensator sleeve	
	O-ring	
	seat	
with PTFE seals	-elastomer-	
	-elastomer- cam plate	
	cam plate	
	cam plate	
	cam plate bearing backring	
	cam plate bearing backring O-ring	







Sealing materials

Abbreviation (DIN ISO 1629)	Generic designation	Trade name (registered Trademarks)	Plastic properties		eviation Applications SO 1629)	Temperature range (check pressure/ temperature diagram))
PTFE	Polytetrafluorethylene	Teflon Hostaflon Fluon	Thermoplastic	PTFE	Ball seal	-200°C to +260°C
PVDF	Polyvinyldiene fluoride	Solef Dyflor	Thermoplastic	PVDF	Ball seal	-40°C to +150°C
PCTFE	Polychlortrifluorethylene	Kel-F Neoflon Aclar	Thermoplastic	PCTFI	E Ball seal	-240°C to +150°C
POM	Polyoxymethylene/Polyacetal	Delrin Hostaform C Ultraform	Thermoplastic	POM	Ball seal	-40°C to +100°C
PEEK	Polyether-ether-ketone	Victrex Hostatec	Thermoplastic	PEEK	Ball seal	-60°C to +260°C
PAI	Polyamide	Torlon	Thermoplastic	PAI	Ball seal	-190°C to +260°C
PI	Polyimide	Vespel Kapton	Thermoplastic	PI	Ball seal	-273°C to +255°C
NBR	Nitrile rubber	Perbunan Chemigum Hycar Elaprim Krynac JSR-N	Elastomer	NBR	Body- and stem-seal	-30°C to +100°C*
HNBR	Hydrogenated nitrile rubber	Therban Zetpol	Elastomer	HNBR	Body- and stem-seal	-35°C to +150°C
EPDM	Ethylene propylene diene rubber	Buna AP Vistalon Dutral Keltan	Elastomer	EPDM	Body- and stem-seal	-40°C to +140°C*
FKM	Fluor rubber	Viton Tecnoflon Fluorel	Elastomer	FKM	Body- and stem-seal	-15°C to +200°C*
FFKM	Perfluor rubber	Kalrez Chemraz Parofluor Isolast Simriz	Elastomer	FFKM	Body- and stem-seal	-15°C to +300°C
VMQ	Silicone rubber	Silopren Silastic Blensil	Elastomer	VMQ	Body- and stem-seal	-60°C to +180°C



	Special properties
))	
	High chemical and temperature resistance; good slip properties. Modifying the crosskage can extend the application range to 250°C or 315 bar.
	Mechanical properties similar to PTFE; greater stiffness than PTFE. Thermal loading capabilities lower than PTFE
	Mechanical properties similar to PTFE; greater stiffness than PTFE. Thermal loading capabilities lower than PTFE
	High strength and stiffness, good creep strength, low humidity absorption hydrolytic restistance (up to 60°C)
	Excellent chemical and hydrolytic resistance, good creep strength even at higher temperature, very good resistance to wear under varying operating conditions
	Excellent retention of mechanical stability, stiffness and creep strength at broad temperature range, excellent friction and abrasion performance, excellent UV-resistance
	High mechanical strength, stiffness and creep strength even at higher temperature, good abrasion performance
	High density,
	low deformation under pressure
	Excellent physical properties and good abrasion resistance even at higher temperature, low deformation under pressure, good resistance against steam, oxygen and ozone
	Excellent swelling resistance with heating-circuit water and steam, very good ozone-, aging- and atmospheric condition resistance
	Good chemical stability and high termperature resistance, excellent tightness and low deformation under pressure
	Elasticity and sealing properties aligned with chemical inertness and thermical stability, high temperature stress- and chemical resistance
	Stable mechanical properties throughout the entire temperature, good resistance against heat, ozone and aging
	* Temperature range: DIN 3771-3 More significant compounds on request

Compatibility table

This compatibility table is for information only and without responsibility. The data presented are guidelines and recommendations based on common practice. The resistance of the materials might be affected through specific, on the location prevailing operating conditions as pressure, temperature, static or dynamic strain, but also through modified concentrations of the media exposed to the material. All information referring to room temperature (23°C)

CAS number: unique numeral identifier to every chemical substance + = resistant - = not resistant **o** = not specified

 resistant 	- = not r	resistant		o = not	t specif	ied												
Medium	Chem. formula	CAS no.	Steel	1.4571	Has- telloy	Br	AI	POM	PCTFE	PEEK	PTFE	PVDF	HNBR	NBR	EPDM	FKM	FFKM	VM
Α																		
acetic acid	$C_2H_4O_2$	000064-19-7	-	+	+	-	-	-	+	+	+	+	-	-	-	-	+	-
acetone	C ₃ H ₆ O	000067-64-1	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-	-	-	+	-	+	0
acetylene	C_2H_2	000074-86-2	+	+	+	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	0
acrylonitrile	C_3H_3N	000107-13-1	+	+	+	+	+	-	ο	+	+	-	-	-	-	-	+	0
air	-	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
aluminium chloride	AICI ₃	007446-70-0	-	+	+	-	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	C
ammonia	NH ₃	007664-41-7	+	+	+	-	-	+	+	+	+	+	-	-	+	-	+	c
argon	Ar	007440-37-1	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-
в																		
blast furnace gas	-	-	-	+	+	+	-	-	-	+	+	+	-	-	-	+	+	-
boric acid	H ₃ BO ₃	010043-35-3	-	+	+	-	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	4
bromine	Br ₂	007726-95-6	-	-	+	-	-	-	+	-	+	+	-	-	-	-	+	
butadiene	C_4H_6	000106-99-0	-	+	+	+	-	+	+	+	+	+	-	-	-	-	+	-
butane	$C_4 H_{10}$	000106-97-8		+	+	+	-	+	+	+	+	+	-	-	-	+	+	
butylene	C ₄ H ₈	000106-98-9		+	+	+	+	-	0	0	+	+	+	+	-	+	+	
с																		
calcium chloride	CaCl ₂	010043-52-4	-	+	+	-	-	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	4
calcium hydroxide	CaH_2O_2	001305-62-0	-	++	+	-	-	+	++	+	++	++	++	++	++	+	++	-
carbon dioxide		000124-38-9																
carbon disulfide	CO ₂	000124-38-9	-	+	+	-	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	
	CS ₂		+	+	+	-	+	+	+	+	+	+			-	+	+	
chlorine	Cl ₂	007782-50-5	-	0	0	-	-	-	-	-	+	+	-	-	-	-	+	
chloroforme	CHCI ₃	000067-66-3	-	+	+	+	-	-	-	+	+	+	-	-	-	+	+	
citric acid	C ₆ H ₈ O ₇	000077-92-9	-	+	+	-	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	
copper(II) chloride	CuCl ₂	007447-39-4	-	-	+	-	-	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-
copper(II) nitrate	CuN ₂ O ₆	003251-23-8	-	+	+	-	-	+	-	+	+	+	-	-	+	+	+	
copper(II) sulfate	CuSO ₄	007758-98-7	-	+	+	-	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	
chromic acid	CrO ₃	001333-82-0	-	+	+	-	+	-	+	-	+	+	-	-	-	+	+	
D																		
diesel fuel	-	068476-36-6	+	+	+	+	+	-	+	+	+	+	+	+	-	+	+	
E																		
ethane	C_2H_6	000074-84-0	+	+	+	+	+	-	0	+	+	-	+	-	-	+	+	(
ethanol	C ₂ H ₆ O	000064-17-5	+	+	+	+	-	+	0	+	+	+	+	+	+	-	+	(
ethylene	C_2H_4	000074-85-1	+	+	+	+	-	-	0	+	+	+	+	-	-	+	+	
ethyleneglycol	$C_{2}H_{6}O_{2}$	000107-21-1	-	+	+	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	
ethylenetrichloride		000079-01-6		+	+	-	-	-	-	+	+	+	-	+	+	+	+	
F																		
fluorine	F_2	007782-41-4	-	-	+	-	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-	+	
formaldehyde	CH ₂ O	000050-00-0		+	+	-	+	-	-	+	+	+	-	-	+	-	+	(
formic acid	CH ₂ O ₂	000064-18-6		+	+	-	+	-	-	+	+	+	-	-	+	-	+	(
fuel	-	008006-61-9		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-	+	+	
fuel oil, light	-	068476-30-2		+	+	0	+	-	+	+	+	+	+	+	-	+	+	
fuel oil, heavy	-	068476-33-5		+	+	0	0	-	+	+	+	+	-	-	-	+	+	
G																		
	C.H.O	000050-99-7	-	-	+	+	-	+	+	+	-	-	-	4		+	+	
G glucose glycerine	C ₆ H ₁₂ O ₆ C ₃ H ₈ O ₃	000050-99-7		+	+ +	+	+	++	+ +	+ +	+ +	+	+	+ +	++	+	+	4

Medium	Chem. formula	CAS no.	Steel	1.4571	Has- telloy	Br	AI	POM	PCTFE	PEEK	PTFE	PVDF	HNBR	NBR	EPDM	FKM	FFKM	VMQ
н																		
HEES hydraulic fluid	-	-	0	+	+	0	-	+	+	+	+	+	+	+	-	+	+	0
helium	He	007440-59-7	-	+	+	-	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
HEPG hydraulic fluid	-	-	0	+	+	0	-	+	+	+	+	+	+	+	-	+	+	0
HEPR hydraulic fluid	-	-	0	+	+	0	-	+	+	+	+	+	0	+	-	+	+	0
heptane	C ₇ H ₁₆	000142-82-5	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-	+	+	-
HETG hydraulic fluid	-	-	0	+	+	0	-	+	+	+	+	+	+	+	-	+	+	0
hexane	C ₆ H ₁₄	000110-54-3	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-	+	+	-
HFA hydraulic fluid	-	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-	+	+	0
HFB hydraulic fluid	-	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-	+	+	0
HFC hydraulic fluid	-	-	0	+	+	0	+	+	+	+	+	+	+	+	+	0	+	0
HFD-R hydraulic fluid	-	-	+	+	+	-	-	0	0	0	+	-	-	-	-	+	+	-
HFD-S hydraulic fluid	-	-	0	+	+	0	-	+	+	+	+	+	-	-	+	+	+	0
HFD-U hydraulic fluid	-	-	+	+	+	0	-	+	0	+	+	+	+	+	-	+	+	-
hydraulic oils	-	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-	+	+	o
hydrochloric acid	HCI	007647-01-0	-	-	+	-	-	-	+	-	+	+	-	-	-	+	+	-
hydrogen	H ₂	001333-74-0	0	+	+	+	+	+	o	+	+	+	+	+	+	+	+	-
hydrogen peroxide		007722-84-1	-	+	+	-	-	-	0	+	+	+	-	-	-	-	-	-
hydrogen sulfide	H ₂ S	007783-06-4	-	+	+	-	-	-	+	+	+	+	-	-	-	-	-	-
1																		
ink	-	-	-	+	+	-	-	+	0	+	+	+	+	+	+	+	+	+
isobutyl alcohol	C ₄ H ₁₀ O	000078-83-1	+	+	+	+	+	+	0	+	+	+	-	-	+	-	+	+
isocyanate		009016-87-9		+	+	-	-	1	0	0	+	-	-	-	+	-	+	-
isooctane	C ₈ H ₁₈	026635-64-3		+	+	+	+	+	0	+	+	+	+	+	_	+	+	-
isopropylalcohol	C ₃ H ₈ O	000067-63-0		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
iron(II)-chloride	FeCl ₂	007758-94-3		+	+	0	т -	-	+	0	+	+	+	+	+	+	+	0
iron(II)-sulfate	FeSO ₄	007720-78-7		+	+	-	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
	4																	
К																		
kerosene	-	008008-20-6	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-	+	+	-
L																		
lacquers	-	-	0	+	+	-	+	+	+	+	+	+	0	0	-	0	+	0
lactose	CtoHooOtt	000063-42-3		+	+	+	+ +	++	+ +	+	++	+	+	+	+	+	+	+
	° 12' '22 ° 11																	
М																		
magn. chloride	MgCl ₂	007786-30-3		+	+	-	-	+	0	+	+	+	+	+	+	+	+	+
magn. hydroxide	MgO ₂ H ₂	001309-42-8		+	+	-	-	+	0	+	+	+	-	-	+	-	+	-
magn. nitrate	$\mathrm{MgN_2O_6}$	010377-60-3		+	+	-	-	+	0	+	+	+	-	-	+	+	+	-
magn. sulphate	MgSO ₄	007487-88-9		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
mercury	Hg	007439-97-6	+	+	+	-	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
mercury(II) chloride	HgCl ₂	007487-94-7	-	+	+	-	-	+	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+
mercury(II) cyanide	C ₂ HgN ₂	000592-04-1	+	+	+	-	-	0	0	0	+	+	-	-	+	+	+	-
mercury(II) nitrate	HgN ₂ O ₆	010045-94-0	+	+	+	-	-	0	0	0	+	+		-	+	+	+	-
methane	CH ₄	000074-82-8	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-	+	+	-
methanol	CH ₄ O	000067-56-1	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
methyl acetate	$C_3H_6O_2$	000079-20-9	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-	-	+	-	+	-
methyl alcohol	CH ₄ O	000067-56-1	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
methyl chloride	CH ₃ CI	000074-87-3		+	+	+	0	-	0	+	+	+	-	-	+	+	+	-
metoxyethanol	C ₃ H ₈ O ₂	000109-86-4		+	+	+	+	-	+	0	+	+	-	-		<u> </u>	+	_
THELONYELI KI IOI																		

↔ BÖTELMANN

Compatibility table

This compatibility table is for information only and without responsibility. The data presented are guidelines and recommendations based on common practice. The resistance of the materials might be affected through specific, on the location prevailing operating conditions as pressure, temperature, static or dynamic strain, but also through modified concentrations of the media exposed to the material. All information referring to room temperature (23°C)

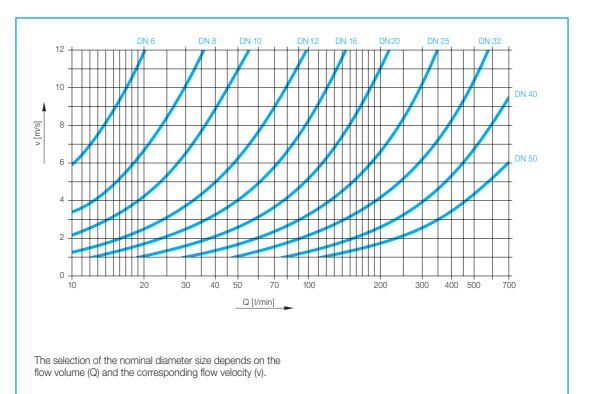
CAS number: unique numeral identifier to every chemical substance + = resistant - = not resistant **o** = not specified

Medium	Chem. formula	CAS no.	Steel	1.4571	Has- telloy	Br	AI	POM	PCTFE	PEEK	PTFE	PVDF	HNBR	NBR	EPDM	FKM	FFKM	VMG
N																		
naphtalene	C ₁₀ H ₈	000091-20-3	+	+	+	+	0	+	+	+	+	+	-	-	-	+	+	-
natural gas	-	008006-14-2	+	+	+	+	-	+	+	+	+	+	+	+	-	+	+	+
neon	Ne	007440-01-9	+	+	+	+	+	+	0	+	+	+	+	+	+	+	+	+
nickel(II)-chloride	NiCl ₂	007718-54-9	-	+	+	-	-	+	0	+	+	+	+	+	+	+	+	+
nickel(II)-nitrate	NiN ₂ O ₆	013138-45-9	-	+	+	-	-	+	0	+	+	+	+	+	+	+	+	+
nickel(II)-sulfate	NiSO ₄	007786-81-4	-	+	+	-	-	+	о	+	+	+	+	+	+	-	+	+
nitrogen	N ₂	007727-37-9	+	+	+	+	+	-	0	+	+	+	-	+	+	+	+	+
nitric acid	HNO ₃	007697-37-2	-	+	+	-	-	-	+	0	+	+	-	-	-	-	+	-
nitrobenzene	C ₆ H ₅ NO ₂	000098-95-3	+	+	+	+	+	-	+	0	+	+	-	-	-	-	+	-
nitrous oxide	N ₂ O	010024-97-2	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
0																		
octane	C ₈ H ₁₈	000111-65-9	-	+	+	0	0	0	0	0	+	+	-	-	-	+	+	-
oxalic acid	$C_2H_2O_4$	000144-62-7	-	+	+	-	-	-	+	+	+	+	-	-	+	+	+	-
oxygen	02	007782-44-7	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	0	0	0	0	+	-
ozone	0 ₃	010028-15-6	+	+	+	-	-	-	+	0	+	+	-	-	+	+	+	+
Р																		
palmitic acid	C ₁₆ H ₃₂ O ₂	000057-10-3	+	+	+	-	+	-	0	0	+	+	+	+	-	+	+	-
paraffin	-	008012-95-1	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-	+	+	-
pentane	C ₅ H ₁₂	000109-66-0	0	+	+	0	+	+	0	+	+	+	+	+	-	+	+	-
pentanol, 2-	C ₅ H ₁₂ O	006032-29-7	+	+	+	+	+	+	о	+	+	+	-	-	+	-	+	-
petroleum	-	008002-05-9	+	+	+	0	+	+	+	+	+	+	+	+	-	+	+	-
phenol	C ₆ H ₆ O	000108-95-2	-	+	+	-	+	-	+	0	+	+	-	-	+	+	+	-
ohosphonic acid	H ₃ PO ₄	007664-38-2	-	+	+	-	-	-	+	+	+	+	-	-	-	+	+	-
picric acid	C ₆ H ₃ N ₃ O ₇	000088-89-1	+	+	+	+	ο	-	о	+	+	+	-	-	-	+	+	-
ootassium carbonate	K ₂ CO ₃	000584-08-7	-	+	+	-	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ootassium nydroxide	КОН	001310-58-3	-	+	+	-	-	-	+	+	+	+	-	-	+	-	+	-
ootassium nitrate	KNO3	007757-79-1	+	+	+	+	+	+	0	+	+	+	+	+	+	+	+	+
	K_2SO_4	007778-80-5				-		•	•									_
ootassium sulphate	12004	6-00-011100	+	+	+	-	+	0	0	+	+	+	+	+	+	+	+	-
oropane	C ₃ H ₈	000074-98-6	+	+	+	+	0	+	0	+	+	+	+	+	-	+	+	-
propionic acid	C ₃ H ₆ O ₂	000079-09-4	-	+	+	-	-	-	+	o	+	+	+	+	-	+	+	-
oropylene	C ₃ H ₆	000115-07-1	+	+	+	0	+	0	0	0	+	+	-	-	-	+	+	-
	C ₃ H ₈ O ₂	000057-55-6	+	+	+	+	+	+	0	+	+	+	+	+	+	+	+	

Medium	Chem. formula	CAS no.	Steel	1.4571	Has- telloy	Br	AI	POM	PCTFE	PEEK	PTFE	PVDF	HNBR	NBR	EPDM	FKM	FFKM	VMQ
S																		
salicylic acid	C7H6O3	000069-72-7	+	+	+	-	+	-	+	0	+	+	-	-	+	+	+	-
sea water	-	-	-	+	+	-	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	0
silicone oil	-	063148-62-9	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-	+	+	-
silver nitrate	AgNO ₃	007761-88-8	-	+	+	-	-	-	0	+	+	+	-	-	+	+	+	+
skydrol	-	-	+	+	+	0	+	+	0	+	+	0	-	-	+	-	+	-
sodium silicate	Na ₂ Si ₃ O ₇	001344-09-8	+	+	+	0	+	0	0	0	+	+	+	+	+	+	+	-
solvents	-	-	0	+	+	-	+	0	+	+	+	+	0	+	-	+	+	0
sulfur	S ₈	007704-34-9	+	+	+	0	+	+	+	+	+	+	-	-	+	+	+	-
sulfur dioxide	SO ₂	007446-09-5	-	+	+	-	-	-	+	+	+	+	-	-	+	-	+	-
sulfur trioxide	SO3	007446-11-9	-	+	+	-	-	-	0	-	+	-	-	-	-	+	+	-
sulfuric acid	H_2SO_4	007664-93-9	-	+	+	-	-	-	+	-	+	+	-	-	-	+	+	-
Т																		
tannic acid		001401-55-4	-	+	+	-	-	-	+	0	+	+	-	-	-	+	+	-
tetrachloro- methane	CCI ₄	000056-23-5	-	+	+	-	-	+	-	+	+	+	-	-	-	+	+	-
thermo oil	-	-	+	+	+	-	-	-	-	+	-	-	-	-	-	-	+	-
tin(II) chloride	SnCl ₂	007772-99-8	-	0	+	-	-	0	+	+	+	+	0	+	+	+	+	-
transformer oil	-	-	+	+	+	+	+	+	0	+	+	+	0	0	-	+	+	0
transmission	-	-	+	+	+	+	+	+	o	+	+	+	+	+	-	+	+	-
lubricant																		
trichloroethylene	C ₂ HCl ₃	000079-01-6	-	+	+	-	-	-	-	+	+	+	-	-	+	+	+	-
triethylene glycol	C ₆ H ₁₄ O ₄	000112-27-6	-	+	+	0	+	+	ο	0	+	+	-	-	+	+	+	0
U																		
urea	CH ₄ N ₂ O	000057-13-6	-	+	+	-	-	+	0	+	+	+	+	+	+	+	+	+
	42																	
V									-									
vaseline	-	-	0	+	+	0	+	+	0	+	+ +	+	+	+	-	+	+	-
vinyl chloride	C ₂ H ₃ CI	000075-01-4	-	+	+	-	-	-	0	0	+	+	-	-	-	+	+	-
W																		
water	H ₂ O	007732-18-5	0	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
х																		
xenon	Xe	007440-63-3	+	+	+	+	0	0	0	+	+	+	+	+	+	+	+	+
xylene	C ₈ H ₁₀	001330-20-7	+	+	+	+	+	+	-	+	+	+	+ -	-	-	+	+	-
z																		
zinc chloride	ZnCl ₂	007646-85-7	-	+	+	-	-	-	0	+	+	+	+	+	+	+	+	+
zinc nitrate	ZnN_2O_6	007779-88-6	0	+	+	0	-	0	0	0	+	+	0	0	+	+	+	_
zinc sulphate	ZnSO4	007733-02-0	-	+	+	-	-	0	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
								-										

↔ RÖTELMANN

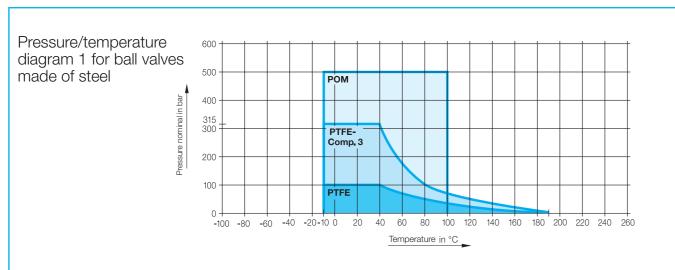
Ball valves size selection

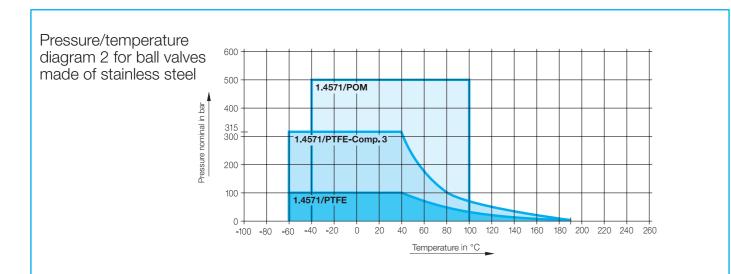


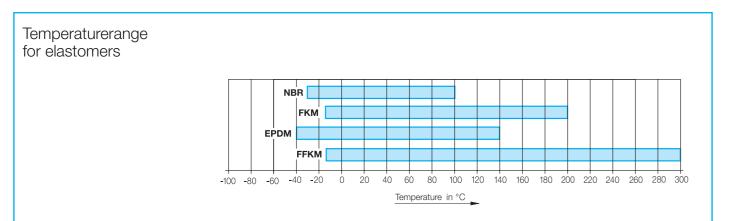


Pressure/temperature diagrams

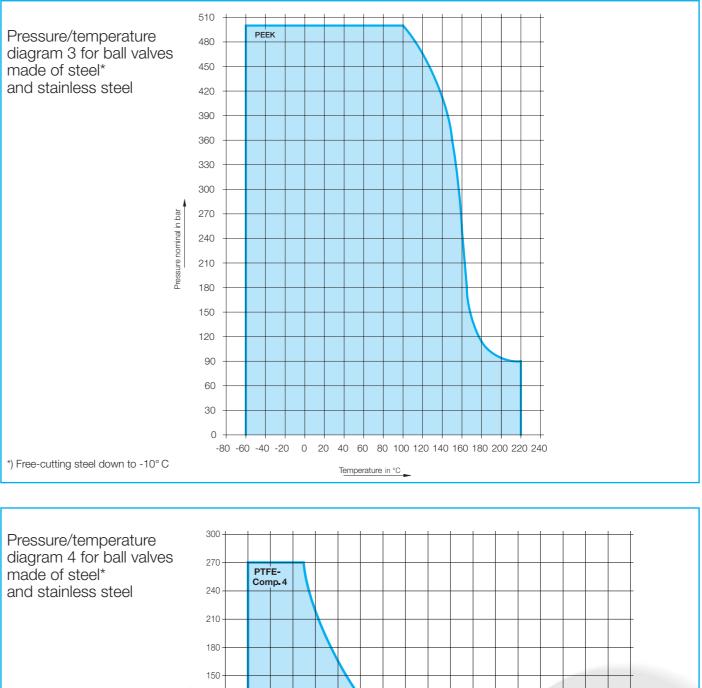
Please observe max. pressure of ball valves!







Please observe max. pressure of ball valves!





oar

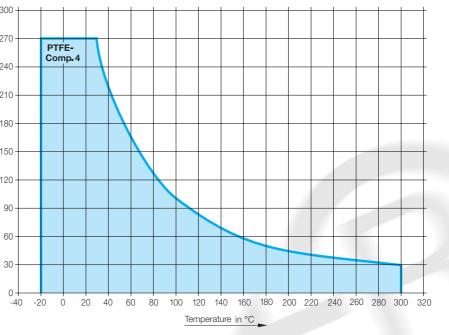
120

90

60

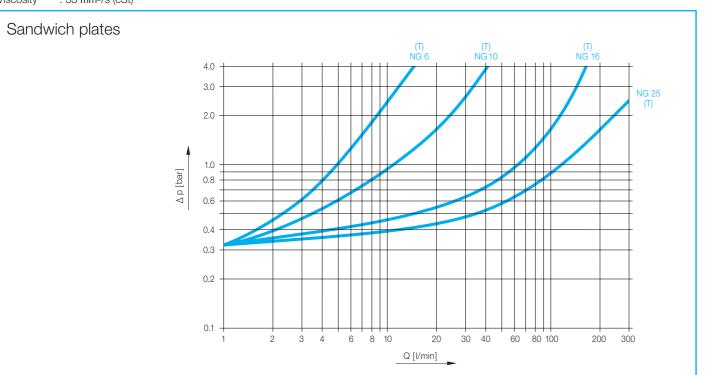
30

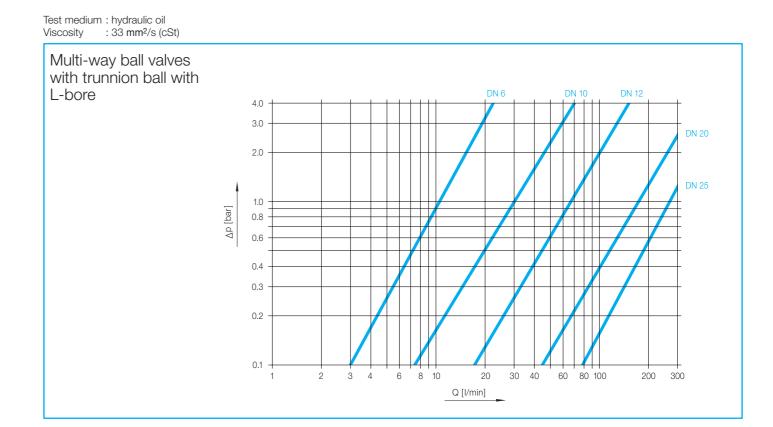


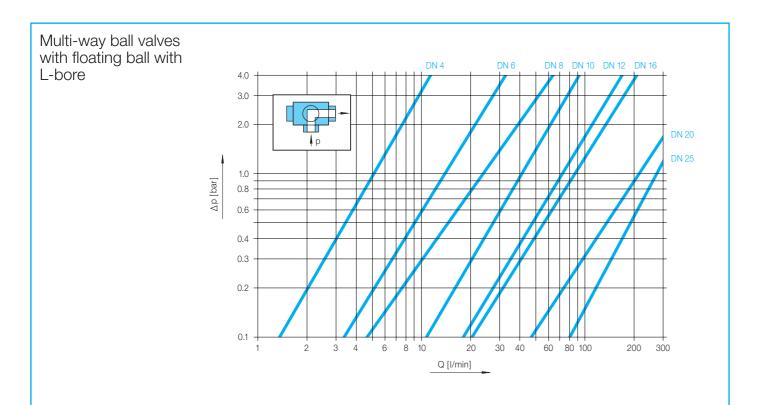


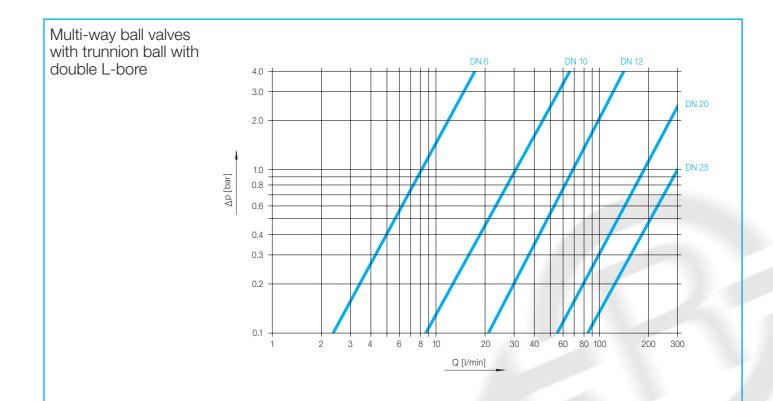
Δp -characteristics

Test medium : hydraulic oil Viscosity : 33 mm²/s (cSt)









↔ BÖTELMANN

Δp -characteristics

Test medium : hydraulic oil Viscosity : 33 mm²/s (cSt)

